

LaBeckett

Punys de Pauline Peyrade

Traducció i direcció: Ferran Utzet
Espectacle semimuntat

09 i 10/07/2018

A les 20h

Punys parla de la lluita per refer-se. Narra la història de cinc moments en una relació tòxica, des de la primera trobada fins al punt de ruptura final, explicats des del punt de vista d'una dona en estat de xoc que intenta donar sentit al que ha viscut. És la història de cinc accions amb perspectives radicals que fan aflorar la pèrdua emocional. Esgotar-se per estar despert, destruir-se per ser reconstruït, viatjar molt lluny per sentir-se proper a un mateix; cada experiència explora un estat límit per fer palesa la força implacable del rebuig i la resistència que tothom porta a sobre: ulls que no miren mai cap avall, punys tancats amb fermesa en la foscor.



Fotografia: Sala Beckett

El dia 9 de juliol hi ha col·loqui postfunció amb l'equip artístic de *Punys*

El text *Punys* està disponible a la taquilla del teatre per 5€. L'edició també inclou el text *Temps de Segs* d'Anna Wakulik.

Fitxa Artística

Autoria: **Pauline Peyrade**

Traducció: **Ferran Utzet**

Direcció: **Ferran Utzet**

Repartiment: **Marta Marco, Martina Vilarasau i Marc Rius**

Música: **Raúl Juan**

Espai escènic, il·luminació i vídeo: **Paula Miranda**

Estudiant en pràctiques d'escenografia: **Raquel Gonta**

Durada: **50min**

Agraïments: **Guillem Artigas i Laia Tubió**

Una producció de la **Sala Beckett**

Aquest semimuntat es duu a terme en el context del projecte **Fabulamundi. Playwriting Europe**.



Temporada 2017/2018

Consulta tota la nostra programació a www.salabeckett.cat • T.: 93 284 53 12

Segueix-nos a les xarxes i descobreix tot el que passa a la Beckett!

facebook.com/SalaBeckett

instagram.com/salabeckett

[@salabeckett](https://twitter.com/salabeckett)

Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramatúrgia

Punys és un combat per aconseguir restituir-se un mateix. Consisteix en cinc moments d'una història d'amor tòxica (OEST, NORD, SUD, PUNTS, EST), des de la primera trobada fins a la ruptura, explicats des del punt de vista d'una dona en estat de xoc que fa el possible per trobar sentit a tot el que ha viscut.

El primer episodi que es va escriure és el que avui tanca l'espectacle: «EST». Es tractava d'un encàrrec del Festival d'Avinyó i la SACD per al programa Sujets à Vif («Temes en carn viva») de 2015. En aquella ocasió vaig coincidir amb Justine Berthillot, que és artista circense, i és per a ella que vaig escriure el text i amb qui hem creat l'espectacle a França el 2018. El primer episodi de 2015 relata un intent de fuga frustrat, ja que, quan arriba al pont del Sena, l'heroïna gira cua i se'n torna a la seva gàbia. Com que el text era d'una certa llargada, em vaig estimar més desplegar la història, indagar en les qüestions del confinament, la manipulació, l'alienació, i trobar una via de sortida per al personatge.

L'obra està construïda com un políptic i investiga els motius de la ruptura i la desorientació, tant en el fons com en la forma. Som tot just després de l'impacte, en ple record del trauma. El personatge principal repassa els episodis principals de la seva història (la primera trobada, el record traumàtic, l'agressió quotidiana) per entendre el que li ha passat i com ha estat capaç de suportar, d'acceptar, de sobreviure a tot allò durant tant de temps. Reviu l'experiència de la divisió, del conflicte intern (apareix representada al text per dos personatges, TU i JO) i assumeix el risc de tornar-se a perdre. El perill d'aquesta aposta l'ajudarà a trobar una via d'escapatòria dins d'ella. D'aquesta manera, *Punys* obre un espai mental i dona peu a l'aparició de projeccions, no totes volgudes. L'amant, l'home, apareix a l'obra com a ELL: el nom ja deixa clar que el veurem a través dels ulls d'ella. Ens endinsem, doncs, en la seva subjectivitat.

Per fer evident la desorientació, l'atordiment del personatge, cada part del text està ancorada en un univers formal particular, radicalment oposat als altres. Partitura musical, relat, escena dialogada, poema sonor o monòleg; el material textual es transforma al compàs de les anades i vingudes dels sentits i de la memòria, encara en carn viva, víctima dels canvis de rumb sobtats. El personatge surt empès d'un punt cardinal, d'un territori a l'altre, però sempre immers en la immobilitat més profunda. Aquesta tensió entre convulsions i moviments frenètics del pensament és el que explica la dinàmica de la repetició, que és el pal de paller de l'obra.

En resum, *Punys* és una mena de fresc interior en moviment d'una història que s'explica i reexplica per trobar la seva pròpia escapatòria. El subtext que amaga són les qüestions de la interdependència, l'alienació, la violència consentida, l'indret problemàtic on orbiten dos personatges que es comporten com gat i gos.

El text està publicat per Les Solitaires Intempestifs. A França se n'han fet diverses lectures. N'han quedat entusiasmats comitès de lectura de la Comédie-Française, del Teatre Nacional d'Estrasburg i de la Mousson d'été. La producció original és una creació de la #CIE per al Festival SPRING i Subsistances (Lió) el 2018.

Pauline Peyrade

Pauline Peyrade

La dramaturga Pauline Peyrade va estudiar a la RADA (Londres) i a l'ENSATT (Lió).

Ha escrit les obres següents: *(0615)*; *Ctrl-X* (dirigida per Cyril Teste l'any 2016); *Bois impériaux* (guanyadora de l'ajut a la creació del CnT i presentada en lectures dramatitzades al Théâtre Ouvert, al Théâtre National de Strasbourg i a la Comédie Française. Enguany serà estrenada per Das Plateau Collective); i *Punys [Poings]* (que va robar el cor als comitès de lectura del TNS i la Comédie Française i que es va presentar a la Mousson d'été 2017). L'any 2015 va presentar un espectacle als "Sujets à vif" del Festival d'Avinyó amb l'artista de circ Justine Berthillot, amb la qual va fundar #CIE. També han estrenat *Punys* al Préau-CDN de Vire el 2018.

És dramaturga associada del Théâtre des Ilets-CDN de Montluçon i dramaturga de la temporada 2016-17 del Théâtre Poche/GVE i de la Scène du Jura – scène nationale la temporada 2018-19. Dona classes als departaments de dramaturgia de l'ENSATT i de l'École du Nord.

Les seves obres han estat publicades per Les Solitaires Intempestifs.

El 2014 va participar com a autora emergent al taller internacional coordinat per Simon Stephens.



EnCartell

[Una gossa en un descampat](#)
de Clàudia Cedó

Direcció: Sergi Belbel

Amb Pep Ambrós, Anna Barrachina, Queralt Casasayas, Vicky Luengo, Xavier Ricart i Maria Rodriguez

Una producció de la Sala Beckett i el Grec 2018 Festival de Barcelona

Fins al 29/07/2018

ProperaActivitat

[Temps de sega](#)

Espectacle semimuntat

d'Anna Wakulik

Direcció de Thomas Sauerteig

Amb Eric Balbàs, Francesc Garrido i Roser Tapias

19 i 20/07/2018

XIII Obrador d'estiu

Del 08 al 28/07/2018

Lloc de trobada a Barcelona de la dramaturgia internacional contemporània amb tallers, seminaris, debats, i lectures dramatitzades.

Més informació a www.salabeckett.cat

Amb el suport de:



Amb la patrocinació de:



Amb la col·laboració de:



Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramaturgia